



W trosce o bagna i ludzi

Oswiec-Twierdza 8 | 19-110 Goniądz | tel. (0 85) 738 30 00 | fax. (0 85) 738 30 21 | www.biebrza.org.pl |
e-mail: sekretariat@biebrza.org.pl

ZP.26.5.2019

Oswiec-Twierdza, dnia ²⁵..... kwietnia 2018 r.

do: wszystkich Wykonawców
w postępowaniu ZP.26.5.2019

Dotyczy: przetargu nieograniczonego nr ZP.26.5.2019 na Wykonanie i uruchomienie Teledetekcyjnego Systemu Analitycznego (TSA).

Wyjaśnienie treści SIWZ

Zamawiający, działając zgodnie z art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 z późniejszymi zmianami), udziela odpowiedzi na zadane pytania do SIWZ:

Pytanie 1:

Dotyczy rozdział V ust. 1 pkt. 2) lit. c) pauza nr. 3.

– *disponowania zdolnością techniczną do dostarczenia bardzo wysokorozdzielczych satelitarnych danych teledetekcyjnych; przez posiadanie ww. zdolności Zamawiający rozumie:*

i. Dostęp do co najmniej 1 optycznego satelity obrazowego przystosowanego do pozyskania teledetekcyjnych danych źródłowych zgodnie z warunkami i w celach zdefiniowanych w opisie przedmiotu zamówienia (w zakresie wykorzystania danych oraz ich dystrybucji);

ii. Dostęp do co najmniej 1 radarowego satelity obrazowego przystosowanego do pozyskania teledetekcyjnych danych źródłowych zgodnie z warunkami i w celach zdefiniowanych w opisie przedmiotu zamówienia (w zakresie wykorzystania danych oraz ich dystrybucji).

Na potwierdzenie spełniania powyższych warunków Wykonawca powinien przedłożyć wykaz urządzeń technicznych - wysokorozdzielczych satelitów teledetekcyjnych, z których Wykonawca będzie korzystał przy realizacji zamówienia wraz z informacją o podstawie do disponowania tymi zasobami w zakresie wymaganym w SIWZ.

Prosimy o objaśnienie co Zamawiający rozumie poprzez „dostęp do co najmniej 1 optycznego satelity...” oraz „dostęp do co najmniej 1 radarowego satelity...”?

W obecnej postaci warunek jest nieprecyzyjny i nie jest dla Wykonawcy jasne, czy powinien dysponować w sposób tradycyjny satelitami jako urządzeniami technicznymi niezbędnymi do wykonania zamówienia podobnie jak np. musi dysponować w przypadku usług lotniczych samolotem/sprzętem rejestrującym, czy też wykonawca powinien np. posiadać dostęp rozumiany jako możliwość zakupu danych jakich Zamawiający oczekuje, pochodzących od operatorów satelitarnych.



Fundusze
Europejskie
Infrastruktura i Środowisko



Rzeczpospolita
Polska



Unia Europejska
Fundusz Spójności



Dofinansowano ze środków
Narodowego Funduszu
Ochrony Środowiska
i Gospodarki Wodnej

Aktualnie na rynku funkcjonuje szereg operatorów satelitarnych takich jak np. Airbus DaS, Digital Globe i wielu innych, którzy są właścicielami satelitów lub posiadają je w dyspozycji, jednakże satelity te jako sprzęt (zasób) nie są udostępniane dystrybutorom, którzy nie mają nawet technicznych możliwości kontrolowania takiego satelity, nie wspominając o niezbędnych kompetencjach kadrowych. Wydaje się zatem nieuzasadnionym oczekiwanie dysponowania konkretnymi satelitami na cele realizacji zamówienia, gdyż dostęp do usługi dostawy obrazów jest powszechny np. poprzez umowę dystrybucyjną czy nawet bez niej, gdyż większość operatorów nie wymaga już umowy dystrybucyjnej i odbywa się nie poprzez udostępnienie satelity samego w sobie klientowi zainteresowanemu obrazowaniami, a poprzez standardową redystrybucję i dostawę. Dostawa obrazów sprowadza się jedynie do złożenia odpowiedniego zamówienia na wzorzec operatora, o zadanych parametrach tj. jak data, priorytet, sposób rejestracji, stopień przetworzenia itd. Do tego typu czynności nie są potrzebne żadne specjalne zdolności techniczne wykonawcy.

Bez wyjaśnienia powyższych wątpliwości wykonawca nie jest pewien jakiego typu dokumenty powinien przedłożyć wraz z ofertą, aby wykazać spełnienie powyższego warunku udziału w postępowaniu, aby nie narazić się na ewentualne wykluczenie z postępowania. Ponieważ na rynku polskim najprawdopodobniej nie funkcjonuje żadna firma lub jest to tylko jedna firma, która z racji powiązania kapitałowego z jednym z operatorów satelitarnych, może (ale tylko formalnie bez rzeczywistej kontroli nad satelitami) dysponować bezpośrednio satelitami o wymaganych parametrach, warunek taki może stanowić spore ograniczenie konkurencyjności, dając możliwość startu w zasadzie wyłącznie operatorom satelitarnym, co stanowi warunek zdecydowanie nadmiarowy i ograniczający całkowicie dostęp do zamówienia podmiotom krajowym.

Nie wiadomo czy Zamawiający oczekuje, aby oferenci przedłożyli zobowiązanie operatora (właściciela/dysponenta) satelity do udziału w postępowaniu, który tym samym stanie się formalnie podwykonawcą, czy też wystarczy w podstawie dysponowania wpisać np. umowa dystrybucyjna, możliwość zakupu wg. zasad wolnorynkowych (produkt powszechnie dostępny) czy jeszcze inne formy.

Odpowiedź:

Wymaganie dotyczące dysponowania przez Wykonawcę zdolnością techniczną do dostarczenia bardzo wysokorozdzielczych satelitarnych danych teledetekcyjnych jest istotne z punktu widzenia sprawnego pozyskania tych danych, w tym zaprogramowania akwizycji danych w ściśle określonych terminach oraz możliwości formalno-prawnych ich późniejszego przekazania Zamawiającemu.

Realizacja zamówienia wymaga m.in. wykonania serii satelitarnych bardzo wysokorozdzielczych obrazowań optycznych i radarowych, a następnie przekazania tych obrazowań Zamawiającemu. Dane zostaną włączone do zasobu danych Biebrzańskiego Parku Narodowego. Zamawiający oczekuje, że Wykonawca przedłoży wykaz satelitów, z których będzie korzystał przy realizacji zamówienia oraz wykaże swoje prawo do dysponowania tymi obrazowaniami w zakresie możliwości ich przekazania Zamawiającemu. Może to być umowa dystrybucyjna lub inny dokument, który spełni wymagane oczekiwania – umożliwi przekazanie danych Zamawiającemu. Wykonawca powinien przedłożyć ten dokument.

Zamawiający wyklucza ewentualność, że sam złoży u dystrybutora danych satelitarnych zamówienie na dane, które udostępni następnie Wykonawcy w celu realizacji zamówienia. Generuje to zbyt dużo pracy oraz nie daje gwarancji, że obrazowania będą wykonane we właściwym terminie. Poza tym to Wykonawca ma zdecydować, które dane będą najlepsze do realizacji zamówienia, gdyż celem zamówienia jest przede wszystkim wykonanie teledetekcyjnego systemu analitycznego, a nie pozyskanie danych.

Pytanie nr. 2.

Dotyczy OPZ strona 5 pkt. 2 a.

Aplikacja analityczna powinna mieć możliwość parametryzowania danych i procesów tak, aby jej działanie można było dostosowywać do zmieniających się uwarunkowań bez konieczności ingerowania w kod źródłowy.

Prosimy o rozwinięcie wskazanego zapisu, ponieważ jest zbyt ogólny. Parametryzowanie w jakim stopniu jest wymagane tj. jakie parametry Zamawiający chciałby zmieniać, jaka jest ich ilość, jakie konkretnie zmieniające się uwarunkowania ma Zamawiający na myśli?

Pozwoli to na oszacowanie wartości prac koniecznych do wykonania w tym zakresie i lepsze zrozumienie potrzeb Zamawiającego.

Odpowiedź:

Zamawiający oczekuje, że to Wykonawca określi, które parametry i w jakim zakresie będzie można zmieniać, aby działanie algorytmów jak najlepiej dostosować do różnych warunków pogodowych, oświetlenia, pory roku, ilości chmur itd. Wykonawca powinien być ekspertem w dziedzinie przetworzeń i analiz danych i wiedzieć jakie parametry można wziąć pod uwagę, aby algorytmy analityczne działały w różnych/każdyh warunkach i z różnymi jakościowo danymi.

Pytanie nr. 3.

Dotyczy danych jakie mają być wykorzystywane w algorytmie systemu analitycznego i określenia „inne wg. potrzeb”.

Prosimy o podanie zamkniętego katalogu danych możliwych do wykorzystania w algorytmie.

Odpowiedź:

Katalog „innych danych” jest katalogiem otwartym. To Wykonawca musi zdecydować jakie dane, oprócz wskazanych, można, lub należy wykorzystać w celu osiągnięcia jak najlepszego wyniku.

Pytanie nr. 4.

Dotyczy zapisu str. 11. SOPZ

System musi mieć możliwość konfigurowalnego połączenia z Systemem GIS BbPN i korzystania z jego danych oraz zasilania go danymi z CBD.

Z uwagi na konieczność współpracy nowego TSA z dotychczasowym Systemem GIS, prosimy o udostępnienie dokumentacji technicznej systemu GIS BbPN oraz informację, czy Zamawiający zapewni wykonawcy wszelką niezbędną wiedzę i prawa do ingerencji i korzystania systemu w zakresie niezbędnym do wykonania przedmiotu zamówienia?

Odpowiedź:

System GIS BbPN nie posiada dokumentacji technicznej. Zamawiający zapewni Wykonawcy dostęp i korzystanie z Systemu w zakresie niezbędnym do wykonania przedmiotu zamówienia oraz udzieli wszelkich możliwych wyjaśnień (możliwych dla Zamawiającego).

Pytanie nr. 5.

Dotyczy str. 12 SOPZ

Zasilanie Systemu danymi będzie procesem permanentnym, który rozpocznie się z datą podpisania umowy na realizację Systemu i będzie trwał przez cały okres jego funkcjonowania. W początkowej fazie będzie to proces „ręczny”, tzn. dane będą pobierane z Systemu Copernicus i umieszczane w RDT przez operatora.

Spełnienie tego wymogu nie będzie zależne wyłącznie od wykonawcy ale przede wszystkim od dysponenta danych satelitarnych. System powinien i będzie przystosowany do aktualnego sposobu udostępniania danych przez dysponenta natomiast, prosimy o objaśnienie co w przypadku gdy dysponent dokona zmian, które sprawią, że pobieranie danych stanie się niemożliwe i konieczna będzie modyfikacja systemu Zamawiającego?

Dla wykonawcy akceptowalne jest prowadzenie w okresie gwarancyjnym ewentualnych prac dostosowawczych do zmian w systemie dystrybucji danych u dysponenta natomiast nie może tutaj być mowy o permanentnym dostosowywaniu w nieoznaczonym czasie.

O jakim okresie konkretnie mówi Zamawiający?

Odpowiedź:

Sprawy, które poruszone są w pytaniu, określone są w SIWZ pod pojęciem „asysty technicznej” (patrz słownik pojęć). Zamawiający wymaga świadczenia asysty przez okres co najmniej 24 miesięcy od odbioru przedmiotu umowy, a za dodatkowy okres świadczenia asysty przewidziane są dodatkowe punkty przy ocenianiu oferty. Poza okresem świadczenia asysty technicznej w związku z realizacją zamówienia, Zamawiający będzie zlecał taką usługę odpłatnie.

Pytanie nr. 6.

Dotyczy str. 13 SOPZ pkt. 6 lit. b. oraz 7 lit. f.

Prosimy o potwierdzenie, iż wskazywany odstęp między akwizycjami dotyczy wyłącznie miesiąca VI, VII i VIII 2019 lub 2020 roku dla zobrażeń optycznych i III, IV, V oraz IX, X, XI 2019 i 2020?

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza, że wskazywany odstęp między akwizycjami dotyczy wyłącznie miesiąca VI, VII i VIII 2019 lub 2020 roku dla zobrażeń optycznych i III, IV, V oraz IX, X, XI 2019 i 2020.

Pytanie nr. 7.

Czy Zamawiający zapewnia jakiegokolwiek licencje oprogramowania Serwera danych przestrzennych lub np. silnika bazy danych itp., które będzie można wykorzystać do budowy systemu TSA?

Odpowiedź:

Nie, Zamawiający nie zapewnia jakiegokolwiek licencji oprogramowania Serwera danych przestrzennych lub np. silnika bazy danych itp., które będzie można wykorzystać do budowy systemu TSA.

Pytanie nr. 8.

Dotyczy str. 16 SOPZ

W razie konieczności rozbudowa serwera o takie elementy jak karty graficzne czy pamięć RAM, może nastąpić wyłącznie na koszt Wykonawcy.

W związku z powyższym zapisem prosimy o informację, czy wskazywany przez Zamawiającego sprzęt jest w całości przeznaczony dla systemu TSA czy też jego zasoby są wykorzystywane również w innych celach?

Wykonawcy nie są na tym etapie przewidzieć stopnia obciążenia serwera przez system gdyż nie jest znany docelowy wolumen (objętość) danych, ilości analiz wykonywanych jednocześnie, stopień skomplikowania analiz, ilości użytkowników jednocześnie, stopień przyrostu danych do systemu, szczegółowych wymagań zamawiającego dot. algorytmów i wielu innych. Ciężko jest przewidzieć w takim wypadku zakres ewentualnej rozbudowy serwera lub też nawet jego wymiany w przypadku braku możliwości rozbudowy do poziomu wystarczającego dla wydajnego obsłużenia TSA. Prosimy o rezygnację z przeniesienia obowiązku rozbudowy infrastruktury Zamawiającego na wykonawcę.

Odpowiedź:

Wskazywany przez Zamawiającego sprzęt jest w całości przeznaczony dla TSA. Zapis dotyczący możliwości rozbudowy serwera o takie elementy jak karty graficzne czy pamięć RAM, dotyczy sytuacji na początku budowy systemu. Zamawiający oczekuje, że Wykonawca zbuduje system, który będzie sprawnie i wydajnie działał na wskazanym sprzęcie. Jeżeli w trakcie funkcjonowania okaże się, że potrzeba więcej pamięci RAM, lub więcej przestrzeni dyskowej, to Zamawiający wspólnie z Wykonawcą zadecydują o ewentualnej rozbudowie sprzętu lub ograniczeniu jakichś funkcjonalności, jednak możliwość partycypowania Zamawiającego w kosztach rozbudowy będzie uzależniona od sytuacji oraz decyzji Instytucji Wdrażającej, tj. Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Pytanie nr. 9

Dotyczy str. 17 SOPZ pkt. 15

Prosimy o potwierdzenie, że po zakończeniu okresu asysty technicznej, niewykorzystane godziny asysty przepadają.

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza, że po zakończonym roku trwania usługi asysty (12 miesięcy), niewykorzystane godziny nie przechodzą na kolejny okres rozliczeniowy – godziny te przepadają. Po zakończeniu całej umowy i okresu asysty technicznej, wszystkie godziny przepadają.

Pytanie nr. 10

Dotyczy wzoru umowy §6 ust. 4

Prosimy o potwierdzenie, że odpowiedzialność wykonawcy nie będzie obejmowała konfiguracji oprogramowania lub infrastruktury sprzętowej w przypadku jeśli awaria lub usterka spowodowana będzie przez ingerencję w konfigurację przez Zamawiającego bez wcześniejszego uzgodnienia z wykonawcą systemu.

Odpowiedź:

Zdaniem Zamawiającego pytanie jest zbyt ogólne. Sugeruje, że Zamawiający nie będzie mógł zmieniać konfiguracji oprogramowania lub sprzętu bez zgody Wykonawcy. Taki zapis znacznie ograniczałby prawa Zamawiającego do dostarczonego oprogramowania i sprzętu. Dostarczone oprogramowanie i sprzęt powinny być tak przygotowane (skonfigurowane), aby były odporne na wszelkie bardziej lub mniej przypadkowe destrukcyjne działania.

W związku z powyższym Zamawiający potwierdza, że odpowiedzialność Wykonawcy nie będzie obejmowała konfiguracji oprogramowania lub infrastruktury sprzętowej w przypadku jeśli awaria lub usterka spowodowana będzie przez celowo destrukcyjną ingerencję w konfigurację przez Zamawiającego bez wcześniejszego uzgodnienia z Wykonawcą systemu. Powyższe nie dotyczy działań Zamawiającego związanych ze zwykłym użytkowaniem dostarczonego Systemu.

DYREKTOR

mgr Andrzej Grygoruk